

STUDENT NUMBER Letter

KOREAN

SECOND LANGUAGE

Written examination

Tuesday 23 October 2018

Reading time: 2.00 pm to 2.15 pm (15 minutes)

Writing time: 2.15 pm to 4.15 pm (2 hours)

QUESTION AND ANSWER BOOK

Structure of book

Section	Number of questions	Number of questions to be answered	Number of marks	Suggested times (minutes)
1 – Part A	2	2	15	30
– Part B	1	1	15	
2 – Part A	2	2	20	40
– Part B	1	1	10	
3	5	1	15	50
			Total 75	120

- Students are permitted to bring into the examination room: pens, pencils, highlighters, erasers, sharpeners, rulers and any printed monolingual and/or bilingual dictionary in one or two separate volumes. Dictionaries may be consulted during the reading time and also during the examination.
- Students are NOT permitted to bring into the examination room: blank sheets of paper and/or correction fluid/tape.
- No calculator is allowed in this examination.

Materials supplied

- Question and answer book of 17 pages, including **assessment criteria** on page 17

Instructions

- Write your **student number** in the space provided above on this page.
- Write all your answers in the spaces provided in this question and answer book. The spaces provided give you an idea of how much you should write.

Students are NOT permitted to bring mobile phones and/or any other unauthorised electronic devices into the examination room.

SECTION 1 – Listening and responding**Instructions for Section 1 – Part A****Texts 1 and 2, Questions 1 and 2 (15 marks)**

You will hear two texts. Each text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings of each text. You may make notes at any time.

Listen carefully to each text and then answer the questions in **ENGLISH**.

All answers **must** be based on the texts.

TEXT 1 – Answer the following questions in **ENGLISH**.

Responses in the wrong language will receive no credit.

You may make notes
in this space.

Question 1

- a.** Why was the speaker worried when the students started school? 2 marks

- b.** How did the school overcome its challenges? 2 marks

- c.** What evidence is there that the speaker has confidence in the success of the students? 3 marks

TEXT 2 – Answer the following questions in **ENGLISH**.
Responses in the wrong language will receive no credit.

You may make notes
in this space.

Question 2

a. What did the student learn about the challenges of being a king? 4 marks

b. How did the student’s reaction gradually change throughout the conversation? Justify your response with reference to the text. 4 marks

Instructions for Section 1 – Part B

Text 3, Question 3 (15 marks)

You will hear one text. The text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings of the text. You may make notes at any time.

Listen carefully to the text and then answer the questions in full sentences in **KOREAN**.

All answers **must** be based on the text.

TEXT 3 – Answer the following questions in full sentences in **KOREAN**.

Responses in the wrong language will receive no credit.

Question 3

- a. Write a message to a friend who was absent from school, about the changes to the application process for the volunteers program.

결석한 친구에게 자원봉사 프로그램에 신청할 때 달라진 내용에 대해 알려주는 메시지를 쓰시오.

- b. What are the benefits of being a volunteer for the event?

이 행사의 자원봉사자가 되면 얻게 되는 점들은 무엇입니까?

You may make notes in this space.

CONTINUES OVER PAGE

TURN OVER

SECTION 2 – Reading and responding**Instructions for Section 2 – Part A****Texts 4 and 5, Questions 4 and 5 (20 marks)**

Read the texts and then answer the questions in **ENGLISH**.

All answers **must** be based on the texts.

TEXT 4 – Answer the following questions in ENGLISH.

Responses in the wrong language will receive no credit.

You may make notes
in this space.

한국 영화 축제

2018 한국 영화 축제가 성공적으로 끝났다. 이번 축제에는 전에 비해 8편의 영화가 더 상영되었고 처음으로 홍콩 영화 축제와 함께 열리며 호주 언론의 특별한 관심을 받았다. 하지만 너무 많은 영화의 참가로 인해 몇몇 영화의 상영 시간이 갑자기 바뀌었다. 그래서인지 일부 영화는 관중이 거의 없이 상영되기도 했다.

전반적으로 호주 관객들은 한국 영화에 대해 큰 관심을 보여주었다. 이번 한국 영화 축제는 10편의 작품이 연속 좌석이 가득 차서, 한국 영화 축제 중 가장 많은 관중을 동원했다. 영화 평론가들은 이번 영화 축제 성공의 원인을 두 가지로 제시했다. 예전과는 달리, 국제적으로 잘 알려진 영화들과 인기 아이돌 스타들이 출연한 영화들이 상영된 것이다. 그러나 일부 평론가들은 다양한 장르의 한국 영화를 보여주는 것이 잘 알려진 영화를 소개하는 것보다 더 중요하다고 지적했다. 다음 한국 영화 축제의 큰 숙제는 다양한 장르의 영화를 보여주는 동시에 더 많은 관객을 모으는 것이다.

문화부 조우성 기자

Question 4

a. Explain why attendance at some film screenings was extremely low.

2 marks

b. If you were in charge of this event, how would you prepare for next year's event after reading this review?

6 marks

You may make notes
in this space.

TEXT 5 – Answer the following questions in **ENGLISH**.

Responses in the wrong language will receive no credit.

You may make notes
in this space.**특별 인터뷰 – 요리 박사**

‘맛의 세계’ 10월호 특별 인터뷰에는 요리 박사 박원종 씨가 초대되었다. 박원종씨는 만들기 쉽고, 준비하기에 값 싸고, 건강에 좋은 요리법을 개발해서 인기를 얻은 요리사이다.

김서영: 박원종 선생님은 이제 요리박사라는 별명으로 알려지셨는데요. 어떻게 요리를 시작하게 되셨나요?

박원종: 저는 평소 친구들을 만나는 것보다 혼자 노는 것을 좋아해서요. 부엌에 들어가 궁중음식 전문가였던 할머니로부터 많이 배웠습니다. 요리학원에는 다녀본 적이 없어요.

김서영: 최근 출판하신 ‘비용은 적게, 양은 푸짐하게’ 요리책이 가장 잘 팔리는 책 중 하나라면서요?

박원종: 아마 저처럼 꼼꼼하신 분들이 단계별 사진 설명을 좋아하시나 봅니다. 아니면 책 서문에 썼던, 몸에 좋은 음식으로 건강하게 살자는 제 약속을 좋아하시거나요.

김서영: 그렇군요. 자 이제 앞으로의 계획을 좀 말씀해 주시죠.

박원종: 매주 진행하고 있는 방송 프로그램 ‘나도 요리박사’를 전 세계 시청자들에게 소개하고 싶습니다. 그리고 외국에서 한국요리 학교들을 시작하려고 합니다.

김서영: 큰 꿈을 가지고 계시는군요!

김서영

Question 5

a. What are Dr Chef's cooking principles for his recipes?

3 marks

b. What are the characteristics of Dr Chef's personality?

3 marks

c. After reading the article, what facts would you list if you were to introduce Dr Chef's professional profile to someone?

4 marks

d. Consider the interviewer's final comment. Why did the interviewer make this comment?

2 marks

You may make notes
in this space.

Instructions for Section 2 – Part B

Text 6, Question 6 (10 marks)

Read the text and then answer the question in full sentences in **KOREAN**.

All answers **must** be based on the text.

TEXT 6 – Answer the following question in full sentences in **KOREAN**.
Responses in the wrong language will receive no credit.

You may make notes
in this space.

보고서

이 보고서는 이번 학기의 연구 과제를 위해 실시한 젊은이들의 운동관리에 대한 설문조사 내용이다. 20대와 30대 나이의 남녀 백 명이 설문에 참여했다. 국민체력센터에서 발표한 국민운동 기준표를 참고로 했다.

97%에 해당하는 대부분의 응답자들이 기준 이상으로 규칙적인 운동을 하고 있는 것으로 밝혀졌다. 그러나 그들 중 65%의 응답자들이 보다 더 많은 운동을 해야만 한다는 생각 때문에 스트레스까지 받는다고 답했다. 응답자의 52%는 개인 트레이너 프로그램을 이용하고 있고, 이를 위해 부담스럽게 많은 비용을 지출하고 있다고 했다. 놀랍게도 응답자의 31%가 매일 규칙적인 운동을 위해 너무 많은 시간을 보내고 심지어 중독 증세까지 느낀다고 했다. 그리고 충분한 운동을 하지 못하는 경우에는 자신감이 떨어진다는 답도 50%가 넘었다. 마지막으로 텔레비전 방송이 응답자들의 개인 운동 관리에 가장 많은 영향을 끼치는 요인으로 밝혀졌다.

Question 6

Write a concluding paragraph for the survey report. Include suggestions to solve each of the problems identified by this survey.

이 설문조사 보고서의 결론 문단을 쓰시오. 설문조사를 통해 밝혀진 각 문제점들을 해결하기 위한 제안들을 포함하시오.

You may make notes in this space.

SECTION 3 – Writing in Korean**Instructions for Section 3****Questions 7–11 (15 marks)**

Answer **one** question in 500–650 *cha* in **KOREAN**.

Responses in the wrong language will receive no credit.

Space is provided on the following page to make notes.

Question 7

Write a short story beginning with the following sentence: ‘Seeing a face just like her own on the bus, Hee-Soo was astonished.’

다음 문장으로 시작하는 짧은 이야기를 쓰시오.

‘버스 안에서 자신과 똑같이 생긴 얼굴을 발견하고 희수는 깜짝 놀랐다.’

OR

Question 8

Write a script for a speech informing young people about traditional Korean wellbeing food.

한국의 전통적 건강식품에 대해 젊은이들에게 발표하기 위한 원고를 쓰시오.

OR

Question 9

Write a diary entry reflecting on your personal achievements during junior high school. Include the challenges you faced and the strategies you used to address these.

당신의 중학교 생활에서 개인적으로 성취했던 점들을 돌아보는 일기를 쓰시오. 어려웠던 점들과 해결 방법들을 포함하시오.

OR

Question 10

You have received a letter from your Australian friend who studies in Seoul, indicating the hasty nature of a newly acquainted Korean friend. Write a reply evaluating the advantages and disadvantages of always being hasty.

당신은 서울에서 공부하고 있는 호주 친구로부터 새로 사귄 한국인 친구의 성급한 성격에 대해 언급하는 편지를 받았습니다. 늘 서두르는 성급한 사람의 장점과 단점을 설명해 주는 답장을 쓰시오.

OR

Question 11

Write an article to persuade the readers of your school newspaper that the electoral voting age should be lowered from 18 to 16.

투표에 참여할 수 있는 나이를 18세에서 16세로 낮춰야 한다고 학교신문 독자들을 설득하기 위한 기사를 쓰시오.

You may make notes in this space.

Write your response on the following pages.

SECTION 3 – continued
TURN OVER

Assessment criteria

Section 1 – Listening and responding

Part A

- the capacity to understand and convey general and specific aspects of texts

Part B

- the capacity to understand general and specific aspects of texts
- the capacity to convey information accurately and appropriately

Section 2 – Reading and responding

Part A

- the capacity to understand and convey general and specific aspects of texts

Part B

- the capacity to understand general and specific aspects of texts
- the capacity to convey information accurately and appropriately

Section 3 – Writing in Korean

- relevance, breadth and depth of content
- appropriateness of structure and sequence
- accuracy, range and appropriateness of vocabulary and grammar